

Zakończyła się realizacja III edycji projektu "Pójdę do letniej szkoły - letnia szkoła języka polskiego dla cudzoziemców i uchodźców z Lubelszczyzny" w ramach "Wspierania inicjatyw edukacyjnych w szkolnym środowisku wielokulturowym".

Zakładane cele zostały osiągnięte:

Wspomogliśmy podjęcie nauki w publicznych przedszkolach i szkołach poprzez realizację intensywnego kursu języka polskiego, zintegrowaliśmy uczestników uchodźczych z polskimi dziećmi i polską młodzieżą poprzez wzajemne spotkania, udało się dokonać adaptacji szkolnej dzieci uchodźczych poprzez wizyty w szkołach, rozwinęła się współpraca z rodzicami dzieci uchodźczych poprzez wzajemne spotkania z pracownikami oświaty, uczestnicy poznali historię i ciekawe zakątki turystyczne.

Zakładane rezultaty zostały osiągnięte:

Nastąpił wzrost znajomości języka polskiego, nastąpił wzrost poziomu wiedzy rodziców dzieci uchodźczych o polskim systemie szkolnictwa, nawiązana została współpraca Ośrodka dla cudzoziemców z Fundacją Edukacja i Przyszłość, zrealizowano 192 godziny zajęć z języka polskiego, zrealizowano 4 spotkania rodziców z dziećmi uchodźczymi w szkołach, zrealizowano 4 wizyty pracowników oświaty w ośrodku dla cudzoziemców, zrealizowano wycieczki historyczno – edukacyjne do Warszawy oraz Kazimierza Dolnego nad Wisłą, zrealizowano dwa ogniska integracyjne oraz 8 pokazów filmowych, odbył się dzień edukacyjno- sportowy w Serpelicach nad Bugiem.

Realizacja zadania rozpoczęła się od spotkania koordynatora zadania z kierownictwem Ośrodka dla Cudzoziemców w Białej Podlaskiej Panem Grzegorzem Randzio. W Ośrodku dla Cudzoziemców w Białej Podlaskiej przebywają osoby, które trwają w procedurze nadania statusu uchodźcy. W spotkaniu wzięli udział również nauczyciele/dyrekcja z jednej z białskich szkół (Akademickie Liceum Ogólnokształcące w Białej Podlaskiej, Szkoła Podstawowa nr 3 w Białej Podlaskiej; Gimnazjum przy Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej, Samorządowe Przedszkole w Białej Podlaskiej). W spotkaniu udział również wzięli pracownicy Zakładu Socjologii Katedry Nauk Humanistycznych i Społecznych Wydziału Nauk o Zdrowiu i Nauk Społecznych Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.

Podczas spotkania ustalony został program wizyt pracowników oświaty w ośrodku oraz spotkania rodziców i dzieci uchodźczych w placówkach oświatowych. Przeanalizowaliśmy zgłaszane przez cudzoziemców/uchodźców problemy dotyczące kształcenia ich dzieci w Polsce, adaptacji, życia w polskim społeczeństwie, problemach związanych ze słabą znajomością języka polskiego.

Wspólnie przeprowadzona rekrutacja wyłoniła grupę dzieci/młodzieży, która wzięła udział w intensywnym kursie z języka polskiego dla uchodźców/cudzoziemców, którzy biorą udział w procedurze uzyskania statusu uchodźcy.

Lekcje z języka polskiego odbywały się w dwóch grupach ćwiczeniowych: 3* w tygodniu przez 4 godziny (dwie w godzinach rannych i dwie w godzinach popołudniowych). Program zajęć został dostosowany do potrzeb uczestników. Grupa została podzielona na dwie mniejsze, ze względu na różnorodność wiekową oraz różny poziom znajomości języka polskiego. Nauczyciele, którzy pracowali z uczestnikami dostosowali się do potrzeb uczestników (wolontariat). Zajęcia odbywały się w Państwowej Szkole Wyższej im. Papieża Jana Pawła II w Białej Podlaskiej.

Zajęcia były prowadzone w sposób nowatorski, niekomplikowany - tak, aby wszyscy zrozumieli treść zajęć; obok lekcji z języka polskiego odbywały się również zajęcia urozmaicone – w terenie, w trakcie zajęć sportowych, podczas wizyt do sklepów, urzędów, po to, aby uczestnicy poznali codzienny język, niezbędny do codziennej komunikacji.

W ramach zadania odbyły się również 4 spotkania z dziećmi/młodzieżą uchodźczą i ich rodzicami w placówkach szkolnych, podczas których odbyły się prezentacje dotyczące polskiemu systemowi szkolnictwa – prezentacje o nieskomplikowanej, prostej treści, tak, by uczestnicy w pełni zrozumieli przekazywane im informacje. Przedstawiliśmy krok po kroku co zrobić, by zapisać dziecko do szkoły, by mogło uczestniczyć w polskiej edukacji. Spotkania odbywały się co dwa tygodnie.

Obok spotkań w placówkach szkolnych odbyły się również (4 razy) wizyty pracowników oświaty w ośrodku dla cudzoziemców, podczas których rodzice dzieci uchodźczych uzyskali odpowiedzi na przygotowane wcześniej pytania, otrzymując przetłumaczone na język rosyjski informacje dotyczące szkoły, edukacji, podstawowe dokumenty szkolne.

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Działania takie zbliżają rodziców dzieci uchodźczych do polskich nauczycieli, integrują, sprawiają, że z większą odwagą i śmiałością chcą posyłać swoje dzieci do szkół.

W ramach projektu odbyły się również wycieczki historyczno –edukacyjne:

- dwie do Warszawy z wizytą w teatrze (nieskomplikowany spektakl muzyczny) oraz historyczną do Kazimierza Dolnego nad Wisłą.

W trakcie trwania projektu uczestnicy mieli możliwość szlifowania języka polskiego podczas dnia survivalowego ze specjalnym programem edukacyjnym (słownictwo). Uczestnicy mieli okazję spędzić dzień sportowo- edukacyjny nad Bugiem, poznali piękno nadbużańskiej przyrody, sport, rekreacja, edukacja.

Odbyły się 2 ogniska integracyjne to spotkania z rówieśnikami z Polski, głównie po to, by uświadomić polskim rówieśnikom potrzebę kształcenia cudzoziemców/uchodźców w polskich szkołach, wzbudzić empatię i chęć niesienia wszelkiej pomocy w szkołach uchodźcom/cudzoziemcom. Ogniska odbyły się raz w miesiącu. Jedne raz w tygodniu odbyły się pokazy filmowe.

Program merytoryczny:

Tematyka zajęć obejmowała następujące zagadnienia:

Poznajmy się.

Przedstawiam siebie i innych.

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Poznajemy polski alfabet.

Członkowie mojej rodziny.

Podział wyrazów na głoski i litery.

Samogłoski i spółgłoski.

Przygotowujemy się do wycieczki do Kazimierza – poznajemy historię miasta i zabytki.

Moje wrażenia po wycieczce – ćwiczenia językowe.

Podział wyrazów na sylaby.

Poznajemy dni tygodnia, miesiące, nazwy pór roku. Jak pytać i odpowiadać?

Polska – kraj, w którym obecnie mieszkam.

Poznajemy najpiękniejsze zakątki Polski – prezentacja multimedialna.

Pisownia wielką i małą literą – nazwy miast, rzek, państw. Świat wokół nas – nazywamy rzeczy, rośliny, zwierzęta.

Z wizytą w szkole – nazwy przyborów szkolnych, wyposażenia szkoły.

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Uczymy się formułować pytania i odpowiedzi na określony przez nauczyciela temat.

Rzeczowniki nazywające części ciała, czynności i cechy.

W mieście – sposoby poruszania się.

Na wsi – w ogrodzie, sadzie i zagrodzie.

Czynności dnia codziennego – czasownik.

Odmiana czasownika przez osoby. Warszawa – stolica Polski.

Ćwiczenia w mówieniu – co zapamiętałam z pobytu w Warszawie?

Na placu zabaw – nazywanie czynności i sprzętu.

Dziecięce zabawy ,odmiana czasownika przez osoby, liczby i rodzaje.

Przymiotnik, czyli słowa opisujące świat.

Rodzaje zdań ze względu na cel wypowiedzi.

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Układanie zdań z wykorzystaniem rozsypanki wyrazowej.

Uczymy się zaprzeczać i potwierdzać.

Ważne wydarzenia z historii Polski – święta narodowe.

Prowadzimy dialog na ukierunkowane przez nauczyciela tematy.

Zwyczaje i tradycje świąteczne w Polsce – prezentacja multimedialna, bogacenie słownictwa.

Nazywamy zjawiska atmosferyczne.

Sport to zdrowie – nazwy dyscyplin sportowych. Idziemy na zakupy – ćwiczenia bogacące słownictwo.

Moje plany na przyszłość.

Z wizytą u lekarza – odgrywanie scenek.

Poznajemy liczebniki – ćwiczenia w mówieniu.

Uzupełnianie luk w tekście na podstawie wysłuchanego dialogu.

Sławni Polacy – prezentacja multimedialna i bogacenie słownictwa.

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Układanie zdań z rozsypanki we właściwej kolejności, na podstawie tekstu czytanego.

Warto uczyć się w polskiej szkole – bogacenie słownictwa.

Moje wrażenia z pobytu w Polsce.

Program merytoryczny realizowały **Dorota Chrabska i Bożena Jolanta Mielniczuk**, które posiadają kilkuletnie doświadczenie w nauczaniu języka polskiego jako obcego.

Projekt współfinansowany jest ze środków

Ministerstwa Edukacji Narodowej

w ramach

"Wspierania inicjatyw edukacyjnych w szkolnym środowisku wielokulturowym"

Całkowita wartość projektu: 59.570

Zakończenie realizacji projektu

Geschrieben von: Iwona Żelisko

Dienstag, den 30. August 2016 um 14:27 Uhr - Aktualisiert Mittwoch, den 31. August 2016 um 07:24 Uhr

Dotacja MEN: 40.240

Wkład własny Fundacji Edukacja i Przyszłość: 19.330

